



Pablo Picasso, **Guernica**, 1937. Пабло Пикассо, «Герника», 1937 год.

When this painting was made, most people would have been aware that the small Spanish village of Guernica was bombed by Italian and German warplanes. The Pro-Fascist Spanish government believed the village contained anti-Fascist rebels, and asked Italy and Germany to help fight.

Когда создавалась эта картина, большинство людей должно было знать, что маленькую испанскую деревушку Гернику бомбили итальянские и немецкие военные самолеты. Профашистское правительство Испании считало, что в деревне есть антифашистские повстанцы, и попросило Италию и Германию помочь в борьбе.

You are allowed to use phone or computer-based translation for this assignment. If you do, please send the results to: ddrapak@gnspe.ca.

Вам разрешено использовать телефонный или компьютерный перевод для этого задания. Если да, пришлите результаты по адресу: ddrapak@gnspe.ca.

Observe: Please list six things that you see:

Понаблюдайте: пожалуйста, перечислите шесть вещей, которые вы видите:

___/3 ½ pt for each thing observed.

По полбалла за каждую наблюдаемую вещь

-
-
-

-
-
-

Analyse: What clues and hints about the meaning has the artist included in this artwork? What idea or feeling does the colour, style, or technique communicate?

Проанализируйте: какие подсказки и намеки на смысл вложил художник в это произведение искусства? Какую идею или чувство передает цвет, стиль или техника?

For example: "The _____ means _____."
Например: «_____ означает _____».

___/2 1 pt per visual characteristic or clue

Один балл за визуальную характеристику или подсказку

-
-

Interpret: In full, what do you think the artist is trying to communicate? Please give a specific reason why you think this is so.

Интерпретация: В целом, что, по вашему мнению, пытается передать художник? Пожалуйста, укажите конкретную причину, почему вы так считаете.

___/3 Full meaning + 1 reason

1,5 балла за полный смысл и 1,5 балла за причину

Evaluate: Did this artist do a good job of communicating it? Yes or no? (*In other words, Is this a good artwork?*) Please give a solid and thoughtful reason why this is so.

Оцените: хорошо ли художник передал это? Да или нет? (Другими словами, хорошее ли это произведение искусства?) Пожалуйста, приведите вескую и вдумчивую причину, почему это так.

___/2 1pt for opinion, 1pt for reason

Один балл за ваше мнение и один балл за вашу причину